



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO  
GJYKATA KUSHTETUESE  
УСТАВНИ СУД  
CONSTITUTIONAL COURT

Priştine, 06 Temmuz 2012  
Nr. Ref.: RK267/12

## KABUL EDİLMEZLİK KARARI

**Başvuru No: KI 30/12**

Başvurucu

**Afrim Kalaja**

**Priştine Bölge Mahkemesinin Ac. nr. 1496/2011 sayılı kararının Anayasaya uygunluk denetimi başvurusu**

### KOSOVA CUMHURİYETİ ANAYASA MAHKEMESİ

Aşağıdaki yapıdadır:

Enver Hasani, Başkan  
Kadri Kryeziu, Başkanvekili  
Robert Carolan, Üye  
Altay Suroy, Üye  
Almiro Rodrigues, Üye  
Snezhana Botusharova, Üye  
Ivan Čukalović, Üye

#### **Başvurucu**

1. Başvurucu Dabişefçe köyü doğumlu olup Priştine Rr. Jakup Ferri nr. 29 adresinde ikamet eden Bay Afrim Kalaja'dır (bundan sonra: "başvurucu").

## **İtiraz edilen karar**

2. Kosova Cumhuriyeti Anayasası ile güvence altına alınmış hakların ihlal edildiği ileri sürülen kamu otoritesi itiraz konusu kararı Priştine Bölge Mahkemesinin Ac. nr. 1496/2011 sayı ve 24 Ocak 2012 tarihli kararıdır. Başvuru formunda söz konusu kararın başvuruca hangi tarihte teslim edildiği belirtilmemiştir.

## **Başvurunun konusu**

3. Kosova Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesi'nden (bundan sonra: "Mahkeme") anayasal uygunluk denetiminin yapılması talep edilen 26 Mart 2012 tarihli başvurunun konusu, Priştine Belediye Mahkemesinin Priştine borçlu Murat Plakolli'nin ipotek konan mülkünün Priştine merkezli PRO CREDİT BANK'a satışını tespit eden E.nr. 1168/10 sayı ve 6.10.2011 tarihli kararına karşı yapılan itirazı reddedip Priştine Bölge Mahkemesinin AC.nr. 1496/2011 sayılı kararını onayan karardır.

## **Hukuki dayanak**

4. Kosova Cumhuriyeti Anayasası'nın (bundan sonra: "Anayasa") 113.7 maddesi, 03/L-121 sayı ve 15 Ocak 2009 tarihli Kosova Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesi Hakkında Yasa'nın (bundan sonra: "Yasa") 47. maddesi ve Anayasa Mahkemesi İçtüzüğü'nün (bundan sonra: "İçtüzük") 54, 55 ve 56(2). kuralı.

## **Başvurunun Mahkeme'deki seyri**

5. Başvurucu 26 Mart 2012 tarihinde Mahkeme'ye başvurmuş, başvurusu KI 30/12 numara ile kaydedilmiştir.
6. Mahkeme Başkanı'nın GJR 30/12 sayı ve 27 Mart 2012 tarihli kararıyla Üye Kadri Kryeziu raportör yargıç olarak görevlendirilmiş, Başkan'ın aynı tarih ve KSH 30/12 sayılı kararıyla Üye Robert Carolan başkanlığında üyeler Altay Suroy ve Prof. Dr. Enver Hasani'den oluşan Ön İnceleme Heyeti'ni tayin edilmiştir.
7. Mahkeme, 5 Haziran 2012 tarihinde başvuruca başvurusunun kaydedildiğini bildirmiştir.
8. Mahkeme, 5 Haziran 2012 tarihinde Priştine Bölge Mahkemesine de başvurunun kaydedildiğini bildirmiş, konuya ilişkin yazılı açıklamasını talep etmiştir. Ancak bu mahkemeden herhangi bir açıklama gönderilmemiştir.
9. Mahkeme, 20 Haziran 2012 tarihinde Belediye Mahkemesinden gönderilen başvuruya ilişkin açıklamanın ekinde Anayasa Mahkemesi dosyasında zaten bulunan mahkeme kararlarının birer nüshasını göndermiştir.
10. Ön İnceleme Heyeti 3 Temmuz 2012 tarihinde raportör yargıç Başkanvekili Kadri Kryeziu'nun raporunu inceledikten sonra tam kadroda toplanan Mahkeme Heyetine başvurunun kabul edilmezliğine ilişkin öneri sunmuştur.

## **Olguların özeti**

11. Priştine Merkezli ProCredit Bank 13 Ekim 2008 tarihinde Rr. Drenica nr. 29 Priştine adresindeki NTP Ideal şirketinin sahibi Bay Afrim Kalaja ile A-59246 numaralı kredi sözleşmesi akdetmiştir. Tutarı 100.000 (yüz bin) avro olan 48 ay vadeli kredinin kefilleri Rr. Vellezerit Fazliu Priştine adresinde ikamet eden Bay Murat palkolli ile Rr Jakup Ferri nr. 29 Priştine adresinde ikamet eden Bayan Hasime Kalaja olmuşlardır.

12. Kredi sözleşmesinin 8. maddesi kredi sahibi tarafından ödeme yükümlülükleri yerine getirmediği durumlarda sözleşme akdedildikten sonra kefillerin de kredi verene karşı krediyi alanla aynı yükümlülüklerle sahip olduklarını öngörmüştür.
13. Kredi sözleşmesinde Priştine Belediyesince düzenlenen 4949 numaralı tapuya kayıtlı ve Bay Murat Plakolli'ye ait mülk ipotek ettirilmiş, Priştine mukimi Bay murat Plakolli adına ipotek sözleşmesini Bay Muhamet Plakolli vekaleten imzalamıştır. İmzalanan kredi sözleşmesinde kefil adına Bay Muhamet Plakolli ve kredi sahibi NTP Ideal şirketi sahibi Bay Afrim Kalaja söz konusu ipotek ile kredi teminatı sağlamıştır.
14. Kredi sözleşmesine uygun olarak taksitlerin ödenmediğini 20 Mayıs 2010 tarihinde tespit eden alacaklı ProCredit Bank, Priştine Belediye Mahkemesine ipotek sözleşmesi konusu olan mülkün **İcrasına İlişkin Teklif** sunmuştur.
15. Alacaklı ProCredit Bank'ın teklifi üzerine Priştine Belediye Mahkemesinde 17 Mayıs 2011 tarihinde yapılan açık duruşmaya Bay Kalaja'nın katılıp çağrılmalarına rağmen Bay Murat Plakolli ve Bayan Hasime Kalaja'nın katılmamışlardır. Tutanak nüshasından Bay Afrim Kalaja'nın belirtilen tutardaki krediyi aldığını beyan ettiği ve mali krize düştüğünden ödeyemediği tespit edilmiştir.
16. Belediye Mahkemesi aynı günde yani 17 Mayıs 2011'de borçlu Murat Plakolli'nin mülkünün açık arttırma usulüyle satışı kararını çıkartmıştır. Mahkeme, bu karara karşı itiraz başvurusunu yapılamayacağını tespit etmiştir.
17. Priştine Belediye Mahkemesinin tutanaklarından mülkün açık arttırma ile satışı için 21.07.2011, 12.09.2011 ve 06.10.2011 tarihlerinde ihalelerin yapıldığı tespit edilmiştir. Anayasa Mahkemesi ihaleler yapılırken borçlu Bay Afrim Kalaja'nın kefil Baj murat Plakolli'nin vefat ettiğini bildirdiğini ve buna ilişkin ölüm belgesini sunup ipoteğin değiştirilmesi yönünde talepte bulunduğunu, fakat bu talebin alacaklı tarafından kabul edilmeyerek Belediye Mahkemesi'nin Bay Plakolli'nin çıkralarını korumak üzere Avukat Naser Peci'yi geçici olarak vekil tayin ettiğini tespit etmiştir.
18. İlk iki açık arttırma satışında ipotek ettirilen mülkü almak için teklif sunan bulunmadığından bir sonraki açık arttırmada ipotek ettirilen mülkün başlangıç fiyatı düşürülmüştür.
19. Priştine Belediye Mahkemesinin 6 Ekim 2011 tarihinde çıkarttığı E.nr. 1168/10 sayılı kararın I. maddesinde belirtildiği şekilde kefil Bay Murat Plakolli'nin ipotek ettirilen mülkünün tek teklifi sunan ProCredit Bank'a satılmıştır. Söz konusu mülk Priştine Kolonia e Re kadastro bölgesin UL-71914059-04949 sayılı tapuya kayıtlı 1994-0 numaralı 224 m<sup>2</sup> arsa ve üzerindeki yapıyı 30.000 (otuz bin) avroya satılmıştır. Kararın II. maddesinde kararın kesinleştiği tarihten itibaren 7 gün içerisinde borçlunun mülkü alacaklıya teslim etmesi emredilmiştir.
20. Bu karara karşı yasal süre içerisinde Priştine Bölge Mahkemesine borçlu NTP Ideal şirketinin temsilcisi sıfatıyla Bay Afrim Kalaja ve müteveffa Murat Plakolli'nin temsilcisi sıfatıyla Avukat Naser Peci tarafından itiraz başvurusu yapılmıştır.
21. Bölge Mahkemesinin 24 Ocak 2012 tarihinde çıkartılan Ac. nr. 1496/2011 sayılı kararıyla itiraz başvuruları temelden yoksun bulunarak reddedilmiş ve Priştine Belediye Mahkemesinin E.nr. 1168/2010 sayı ve 06.10.2011 tarihli kararı onanmıştır.
22. Bu kararın gerekçesinde Bölge Mahkemesinin İcra Usulleri Yası hükümlerinin ihlaline ilişkin herhangi bir tespitin bulunmadığı ve iki açık arttırma ihalesinden

sonra belirlenen satış fiyatının İcra Usulleri Yasasının 203.5 maddesine uygun olarak belirlendiği belirtilmiştir.

### **Başvurucunun iddiaları**

23. Başvurucu mahkeme kararlarıyla Anayasa'nın aşağıda belirtilen hükümleriyle güvence altına alınan haklarını ihlal edildiğini ileri sürmüştür: Madde 21 [Genel Hükümler], Madde 24 [Kanun Önünde Eşitlik], Madde 54 [Hakların Yargı Yoluyla Korunması] ve İnsan Hakları Evrensel Beyannamesinin 8. maddesi.

### **Başvurunun kabul edilirlığının değerlendirilmesi**

24. Başvurucunun başvurusu hakkında bir karara varabilmek için Mahkeme'nin öncelikle Anayasa'da belirlenip Yasa ve İçtüzük'te ayrıntılı olarak açıklanan kabul edilirlilik koşullarının yerine getirilip getirilmediğini görüşmesi gerekmektedir.
25. Bununla ilgili olarak Mahkeme, Anayasa'nın 113.7 maddesine atıfta bulunmak ister. Söz konusu madde şunu belirlemiştir:

*“Yasalarla belirlenen tüm yasal yollar tükendikten sonra bireyler, kamu otoriteleri tarafından kendi bireysel hak ve özgürlükler ihlal edildiğinde dava açma haklarına sahiptirler”*

26. Mahkeme, Anayasa Mahkemesi İçtüzüğü'nün 36. kuralını da göz önünde bulundurur. Söz konusu kural şunu belirlemiştir:

*“1. Mahkeme istemleri yalnız şu hallerde görüşebilir:  
c) İstem açık bir şekilde isnat edildiği zaman”.*

27. Başvurucunun anayasal hakların ihlaline ilişkin iddiasına atıfta bulunarak Mahkeme şunu vurgulamak ister:

28. Anayasa Mahkemesi, delillerin teyit edildiği bir mahkeme olmayıp bu davada mevcut durumun tespiti hakkının hukuk mahkemelerinin hakkı ve yargılama yetkisinde olduğunu vurgulamak ister. Mevcut icra davasında ipotek sözleşmesine göre ipotek ettirilen mülke ilgili olarak karar verme yetkisi Priştine Belediye Mahkemesi ile Bölge Mahkemesine aittir. Anayasa Mahkemesinin rolü Anayasa ile güvence altına alınmış haklara hukuk yollarıyla riayet etmeyi sağlamak olup “dördüncü derece mahkemesi” gibi davranamaz (bkz. *mutatis mutandis*, Akdivar – Türkiye davası, 16 Eylül 1999, R.J.D, 1996-IV, 65. Madde).

29. Başvurucunun davanın sonucuyla memnun olmaması, ona, Anayasanın 31. Maddesinin ihlal edildiği iddiasıyla dava açma hakkı vermez (bkz. *mutatis mutandis*, 5503/02 başvuru numaralı Mezotur-Tiszazugi Tarsulat – Macaristan davası 26 Temmuz 2005 tarihli AİHM kararı veya Tengerakis – Kıbrıs, başvuru no:35698/03, 9 Kasım 2006, § 74).

30. Aslında başvurucunun mahkeme sürecinin sonucundan memnuniyetsizliği dışında kanun önünde eşitsizlik iddialarını destekleyecek ikna edici deliller sunmamış, yargı sürecinde karşı tarafla eşit muamele görmediğini gösteren ve eşitsizliğin nerede olduğunu açıkça belirten herhangi bir olgu bildirmemiştir.

31. Başvurucu icra usulüne ilişkin mahkeme sürecinin etkim katılımcısı olup dava dosyasındaki yazışmalara göre Kosova Cumhuriyeti Anayasası'nın 54. maddesinin

(Hakların Yargı Yoluyla Korunması) ihlal edildiğini ortaya koyacak deliller sunmamıştır.

32. Kamu otoritelerine ait bir hüküm veya kararı Anayasa'ya aykırı ilan etmek için başvuruçuların "kamu otoritesinin kararının mevcut haliyle adil yargılamaya ilişkin bir ihlalin göstergesi ve ilgili kararın gerekçesizliği onun aşırı derecede keyfi olarak sayılmasına neden olacak ölçüde" ilk bakışta (prima facie) haklı olduklarını göstermeleri gereklidir (bkz. AIHM, *Khamidov – Rusya*, no: 72118/01, 15 Kasım 2007 tarihli kararın § 175.)
33. Anayasa Mahkemesi Bölge Mahkemesinin Ac. nr. 1496/2011 sayı ve 24 Ocak 2012 tarihli kararında başvuruçunun iddia ettiği şekilde haklarını ihlal edecek keyfilik emareleri tespit etmemiştir.
34. Bu koşullarda başvuruçucu iddiasını yeterince kanıtlamamış olup başvurunu temelden yoksun olduğu sonucuna varılabilir. Sonuç olarak yukarıda belirtilen yukarıda belirtilenlerden hareketle İçtüzüğün 36. kuralı 2. fıkrası c ve d bentlerine göre temelden açıkça yoksun olarak başvuruçunun reddedilmesi gerekir.

### **BU SEBEPLERDEN DOLAYI**

Kosova Cumhuriyeti Anayasası'nın 113.7 maddesine, Anayasa Mahkemesi Hakkında Yasa'nın 47. maddesi ve İçtüzüğün 36. kuralına dayanarak Anayasa Mahkemesi'nin 3 Temmuz 2012 tarihinde yapılan duruşmasında oybirliğiyle:

- I. Başvurunun kabul edilmez olarak REDDİNE karar vermiştir.
- II. İşbu karar Yasanın 20.4 maddesi uyarınca taraflara bildirilip Resmi Gazetede yayımlanır.
- III. Karar derhal yürürlüğe girer.

**Raportör Yargıç**

**Anayasa Mahkemesi Başkanı**

Mr. Sc. Kadri Kryeziu, imza

Prof. Dr. Enver Hasani, imza